FIXE
CLIMBING GEAR

EU DECLARATION OF CONFORMITY

ENGLISH

The Manufacturer	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Declares that the PPE which is described hereafter	**Designation**	CANYON ENDURANCE 9,5MM
	Trademark	Fixe
	Type	69210050
Complies the requirements set by the regulation 2016/425 and, where appropriate, the standard that effects the transposition of the harmonized Standard	EN1891:1998	
Which is the subject of EC certificate of conformity nº	1015-PPER-J-01478-22	
Issued by	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Has been subject to the assessment of Quality System of PPE Production (Module D) under the supervision of the notified body	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU DECLARACIÓ DE CONFORMITAT

CATALÀ

El fabricant	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Declara que el PPE que es descriu a continuació	**Denominació**	CANYON ENDURANCE 9,5MM
	Marca comercial	Fixe
	Tipus	69210050
Compleix els requisits establerts per la normativa 2016/425 i, si escau, la norma que afecta la transposició de la norma harmonitzada	EN1891:1998	
Que és l'objecte del certificat de conformitat CE núm.	1015-PPER-J-01478-22	
Emès per	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Ha estat objecte de l'avaluació del sistema de qualitat de producció d'EPI (mòdul D) sota la supervisió de l'organisme notificat	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

EU DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

ESPAÑOL

El Fabricante	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Declara que el EPI descrito a continuación	**Denominación**	CANYON ENDURANCE 9,5MM
	Marca	Fixe
	Referencia	69210050
Es conforme a las disposiciones de la regulación 2016/425 y en su caso a la norma que efectúa la transposición de la Norma armonizada	EN1891:1998	
Objeto del certificado "CE" de tipo nº	1015-PPER-J-01478-22	
Expedido por	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Se ha sometido a la evaluación del Sistema de Calidad de Producción de EPIs bajo el control del organismo notificado	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

EU DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

FRANÇAIS

Le fabricant	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Déclare que l'EPI qui est décrit ci-après	**Appellation**	CANYON ENDURANCE 9,5MM
	Marque	Fixe
	Type	69210050
Est conforme aux exigences établies par le règlement 2016/425 et, le cas échéant, à la norme portant sur la transposition de la norme harmonisée	EN1891:1998	
Qui est soumis au certificat de conformité CE n°	1015-PPER-J-01478-22	
Émis par	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
A fait l'objet d'une évaluation du système qualité de APAVE SUDEUROPE SAS (0082) la production d'EPI (Module D) sous la supervision de l'organisme notifié	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

DEUTSCH

Der Hersteller	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
erklärt, dass die nachstehend beschriebene persönliche Schutzausrüstung (PSA)	**Bezeichnung** **Marke** **Typ**	CANYON ENDURANCE 9,5MM Fixe 69210050
den Bestimmungen der Verordnung 2016/425 sowie – wo zutreffend – der Norm zur Umsetzung der harmonisierten Norm entspricht	EN1891:1998	
die Gegenstand der EG-Konformitätsbescheinigung Nr. ist	1015-PPER-J-01478-22	
Ausgestellt von	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Unterliegt dem Bewertungsverfahren des Qualitätssystems für die PSA-Herstellung (Modul C) unter der Aufsicht der benannten	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

EU DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

ITALIANO

Il produttore	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Dichiara che il DPI descritto di seguito	**Denominazione**	CANYON ENDURANCE 9,5MM
	Marchio registrato	Fixe
	Tipo	69210050
È conforme ai requisiti stabiliti dal regolamento 2016/425 e, qualora applicabile, alla norma che recepisce la norma armonizzata	EN1891:1998	
Che è oggetto del certificato di conformità CE nº	1015-PPER-J-01478-22	
Emesso da	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
È stato sottoposto alla valutazione del Sistema di Qualità di Produzione di DPI (Modulo D) sotto la supervisione dell organismo notificato	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU Декларация за съответствие

БЪЛГАРСКИ

Производителят	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Декларира, че ЛПС, което е описано по-долу	**Обозначаване**	CANYON ENDURANCE 9,5MM
	Търговска марка	Fixe
	Тип	69210050
Отговаря на изискванията, определени от регламент 2016/425 и, където е подходящо, стандарта, който влияе върху транспонирането на хармонизирания стандарт	EN1891:1998	
Кой е предмет на ЕО сертификата за съответствие nº	1015-PPER-J-01478-22	
Издаден от	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Подлежи на оценка на системата за качество на производството на ЛПС (Модул D) под надзора на нотифицирания орган	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

РУССКИЙ

Proizvođač	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Izjavljuje da OZO koja je opisana u nastavku	**Oznaka**	CANYON ENDURANCE 9,5MM
	Zaštitni znak	Fixe
	Tip	69210050
Udovoljava zahtjevima postavljenim Uredbom 2016/425 i, prema potrebi, standardom koji utječe na prijenos usklađenog Standarda	EN1891:1998	
Koji je predmet EZ certifikata o sukladnosti nº	1015-PPER-J-01478-22	
Izdano od	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Bio je predmet ocjene sustava kvalitete proizvodnje OZO (modul D) pod nadzorom prijavljenog tijela	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

ČESKY

Výrobce	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Prohlašuje, že OOP, který je popsán dále	**Označení**	CANYON ENDURANCE 9,5MM
	Ochranná známka	Fixe
	Typ	69210050
Splňuje požadavky stanovené v nařízení 2016/425 a případně normě, která ovlivňuje provedení harmonizované normy	EN1891:1998	
Který je předmětem ES certifikátu shody č.	1015-PPER-J-01478-22	
Vydáno	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Bylo podrobeno posouzení systému jakosti výroby OOP (modul D) pod dohledem oznámeného subjektu	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

DANSK

Producenten	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Erklærer, at den personlige værnemidler, der beskrives i det følgende	**Betegnelse** **Varemærke** **Type**	CANYON ENDURANCE 9,5MM Fixe 69210050
Opfylder kravene i forordningen 2016/425 og, hvor det er relevant, standarden, der påvirker gennemførelsen af den harmoniserede standard	EN1891:1998	
Hvilket er genstand for EF-overensstemmelsescertifikat nr	1015-PPER-J-01478-22	
Udstedt af	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Har været underlagt vurderingen af kvalitetssystemet for PPE-produktion (modul D) under tilsyn af det bemyndigede organ	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU CONFORMITEITSVERKLARING

NEDERLANDS

De fabrikant	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Verklaart dat de persoonlijke beschermingsmiddelen die hierna worden beschreven	**Aanwijzing** **Handelsmerk** **Type**	CANYON ENDURANCE 9,5MM Fixe 69210050
Voldoet aan de vereisten van de verordening 2016/425 en, waar van toepassing, de norm die de omzetting van de geharmoniseerde norm bewerkstelligt	EN1891:1998	
Waarvan is het EG-conformiteitscertificaat nº	1015-PPER-J-01478-22	
Uitgegeven door	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Is onderworpen aan de beoordeling van het kwaliteitssysteem voor de productie van persoonlijke beschermingsmiddelen (module D) onder toezicht van de aangemelde instantie	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU VASTAVUSDEKLARATSIOON

EESTI KEELES

Tootja	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Deklareerib, et allpool kirjeldatud isikukaitsevahendid	**Määramine** **Kaubamärk** **Tüüp**	CANYON ENDURANCE 9,5MM Fixe 69210050
Vastab määruses 2016/425 sätestatud nõuetele ja vajaduse korral standardile, mis mõjutab ühtlustatud standardi ülevõtmist	EN1891:1998	
Mille kohta on EÜ vastavussertifikaat nr	1015-PPER-J-01478-22	
Välja andnud	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Teatatud asutuse järelevalve all on hinnatud isikukaitsevahendite tootmise kvaliteedisüsteemi (moodul D)	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

SUOMI

Valmistaja	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Ilmoittaa, että jäljempänä kuvattu henkilönsuojain	**Nimitys** **Tavaramerkki** **Tyyppi**	CANYON ENDURANCE 9,5MM Fixe 69210050
Täyttää asetuksessa 2016/425 asetetut vaatimukset ja tarvittaessa standardin, joka vaikuttaa yhdenmukaistetun standardin saattamiseen osaksi kansallista lainsäädäntöä	EN1891:1998	
Jollei EY-vaatimustenmukaisuustodistus n°:	1015-PPER-J-01478-22	
Myöntänyt	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Hänelle on suoritettu henkilönsuojainten tuotannon laatujärjestelmän arviointi (moduuli D) ilmoitetun laitoksen valvonnassa	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU Δήλωση συμμόρφωσης

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ο κατασκευαστής	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Δηλώνει ότι ο ΜΑΠ που περιγράφεται στη συνέχεια	**Ονομασία** **Εμπορικό σήμα** **Τύπος**	CANYON ENDURANCE 9,5MM Fixe 69210050
Συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις που ορίζονται στον κανονισμό 2016/425 και, κατά περίπτωση, το πρότυπο που επηρεάζει τη μεταφορά του εναρμονισμένου προτύπου	EN1891:1998	
Ποιο είναι το αντικείμενο του πιστοποιητικού συμμόρφωσης ΕΚ αριθ	1015-PPER-J-01478-22	
Εκδόθηκε από	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Έχει υποβληθεί σε αξιολόγηση του Συστήματος Ποιότητας Παραγωγής ΜΑΠ (Ενότητα Δ) υπό την επίβλεψη του κοινοποιημένου οργανισμού	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

MAGYAR5

A gyártó	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Kijelenti, hogy az alábbiakban ismertetett egyéni védőeszköz	**Kijelölés**	CANYON ENDURANCE 9,5MM
	Védjegy	Fixe
	Típus	69210050
Megfelel a 2016/425 rendelet követelményeinek, és adott esetben annak a szabványnak, amely kihat a harmonizált szabvány átültetésére	EN1891:1998	
Az EK-megfelelőségi tanúsítvány száma	1015-PPER-J-01478-22	
Által kiadott	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
A bejelentett szervezet felügyelete alatt megvizsgálták az egyéni védőeszközök gyártásának minőségi rendszerét (D. modul)	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

EU ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

LETON

Ražotājs	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Paziņo, ka turpmāk aprakstītais IAL	**Apzīmējums**	CANYON ENDURANCE 9,5MM
	Preču zīme	Fixe
	Tips	69210050
Atbilst regulā 2016/425 noteiktajām prasībām un attiecīgā gadījumā standartam, kas ietekmē saskaņotā standarta transponēšanu	EN1891:1998	
Uz ko attiecas EK atbilstības sertifikāta Nr.	1015-PPER-J-01478-22	
Izdevējs	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Paziņotās struktūras uzraudzībā ir pakļauts IAL ražošanas kvalitātes sistēmas novērtējumam (D modulis)	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU ATITIKTIES DEKLARACIJA

LIETUVIŲ

Gamintojas	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Pareiškia, kad toliau aprašyta AAP	**Pavadinimas**	CANYON ENDURANCE 9,5MM
	Prekės ženklas	Fixe
	Tipas	69210050
Atitinka Reglamento 2016/425 nustatytus reikalavimus ir, kai tinkama, standartą, kuris daro suderinto standarto perkėlimą į nacionalinę teisę	EN1891:1998	
Kuris yra EB atitikties sertifikato Nr.	1015-PPER-J-01478-22	
Išleido	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Buvo vertinamas AAP gamybos kokybės sistema (D modulis) prižiūrint notifikuotajai įstaigai	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

EU DEKLARACJA ZGODNOŚCI

POLSKI

Wytwórca	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Deklaruje, że opisane poniżej ŚOI	**Przeznaczenie**	CANYON ENDURANCE 9,5MM
	Znak towarowy	Fixe
	Rodzaj	69210050
Spełnia wymagania określone w rozporządzeniu 2016/425 oraz, w stosownych przypadkach, normę, która ma wpływ na transpozycję normy zharmonizowanej	EN1891:1998	
Który jest przedmiotem certyfikatu zgodności WE nr	1015-PPER-J-01478-22	
Wydane przez	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Został poddany ocenie Systemu Jakości Produkcji ŚOI (Moduł D) pod nadzorem jednostki notyfikowanej	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

PORTUGUES

O manufatureiro	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Declara que o EPI descrito a seguir	**Designação**	CANYON ENDURANCE 9,5MM
	Marca comercial	Fixe
	Tipo	69210050
Cumpre os requisitos definidos pelo regulamento 2016/425 e, se for caso disso, a norma que efetua a transposição da Norma harmonizada	EN1891:1998	
Qual é o assunto do certificado de conformidade CE nº	1015-PPER-J-01478-22	
Publicado por	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Foi submetido à avaliação do Sistema de Qualidade de Produção de EPI (Módulo D) sob a supervisão do organismo notificado	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU DECLARATIE DE CONFORMITATE

ROMÂNĂ

Producatorul	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Declară că EIP descris în continuare	**Desemnare**	CANYON ENDURANCE 9,5MM
	Marcă	Fixe
	Tip	69210050
Respectă cerințele stabilite de regulamentul 2016/425 și, după caz, standardul care efectuează transpunerea standardului armonizat	EN1891:1998	
Care face obiectul certificatului de conformitate CE nr.	1015-PPER-J-01478-22	
Emis de	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
A fost supus evaluării Sistemului de calitate al producției EIP (modulul D) sub supravegherea organismului notificat	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

EU IZJAVA O SKLADNOSTI

SLOVENŠČINA

Proizvajalec	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Izjavlja, da osebna zaščitna oprema, ki je opisana v nadaljevanju	**Oznaka**	CANYON ENDURANCE 9,5MM
	Blagovna znamka	Fixe
	Vrsta	69210050
Izpolnjuje zahteve iz uredbe 2016/425 in, kjer je to primerno, standarda, ki vpliva na prenos usklajenega standarda	EN1891:1998	
Kateri predmet je ES-certifikat o skladnosti nº	1015-PPER-J-01478-22	
Izdal	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Je bil predmet ocene sistema kakovosti proizvodnje osebne zaščitne opreme (modul D) pod nadzorom priglašenega organa	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU VYHLÁSENIE O ZHODE

SLOVENČINA

Výrobca	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Vyhlasuje, že OOP, ktoré sú opísané ďalej	**Označenie** **Ochranná známka** **Typ**	CANYON ENDURANCE 9,5MM Fixe 69210050
Spĺňa požiadavky stanovené v nariadení 2016/425 a prípadne norme, ktorá ovplyvňuje transpozíciu harmonizovanej normy	EN1891:1998	
Na ktoré sa vzťahuje certifikát ES o zhode č.	1015-PPER-J-01478-22	
Vydal	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Bol predmetom kontroly systému kvality výroby OOP (modul D) pod dohľadom notifikovaného orgánu	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

SVENSKA

Tillverkaren	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Förklarar att den personliga skyddsutrustningen som beskrivs nedan	**Beteckning** **Varumärke** **Typ**	CANYON ENDURANCE 9,5MM Fixe 69210050
Uppfyller kraven i förordningen 2016/425 och, i förekommande fall, standarden som påverkar införlivandet av den harmoniserade standarden	EN1891:1998	
Vilket är föremål för EG-intyg om överensstämmelse nr	1015-PPER-J-01478-22	
Utfärdats av	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Har varit föremål för bedömning av kvalitetssystemet för PPE-produktion (modul D) under övervakning av det anmälda organet	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

EU Декларация соответствия

РУССКИЙ

Производитель	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Заявляет, что СИЗ, описанные ниже	**Обозначение**	CANYON ENDURANCE 9,5MM
	Торговая марка	Fixe
	Тип	69210050
Соответствует требованиям, установленным постановлением 2016/425 и, при необходимости, стандартом, влияющим на транспонирование гармонизированного стандарта	EN1891:1998	
Что является предметом сертификата соответствия ЕС №	1015-PPER-J-01478-22	
Выдан	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Прошел оценку системы качества производства СИЗ (модуль D) под надзором нотифицированного органа	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

المطابقة إعلان EU

العربية

المصنع	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
يصرح بأن معدات الحماية الشخصية الموصوفة فيما بعد	**تعيين** **علامة تجارية** **نوع**	CANYON ENDURANCE 9,5MM Fixe 69210050
يتوافق مع المتطلبات المنصوص عليها في اللائحة 2016/425 ، وعند الاقتضاء ، المعيار الذي يؤثر على نقل المعيار المنسق	EN1891:1998	
وهو موضوع شهادة المطابقة الأوروبية رقم	1015-PPER-J-01478-22	
صادر عن	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
خضع لتقييم نظام جودة إنتاج معدات الوقاية الشخصية (الوحدة D) تحت إشراف الجهة المُبلغ عنها	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

□□□

□□□□	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
□□□□□□□□**PPE**	□□ □□ □□	CANYON ENDURANCE 9,5MM Fixe 69210050
□□□□**2016/425**□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□	EN1891:1998	
□□**EC**□□□□□**nº**□□□	1015-PPER-J-01478-22	
□**...**□□	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
□□□□□□□□□□□□□**PPE**□□□□□□□□□□**D**□□□□	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

□□□

□□ □□	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
□□□ □□□□ **PPE**□ □□□ □□□□□.	□□ □□ □□	CANYON ENDURANCE 9,5MM Fixe 69210050
2016/425 □□ □ □□□ □□ □□ □ □□□ □□□□ □□□ □□□ □□□ □□ □□□ □□ □□□ □□□□□.	EN1891:1998	
EC □□□ □□□□ □□□ □□□□□?	1015-PPER-J-01478-22	
□□□	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
□□ □□□ □□□□ **PPE** □□ □□ □□□ **(□□ D)**□ □□□ □□□□□.	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

EU UYGUNLUK BEYANI

TÜRKÇE

Üretici	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
Aşağıda açıklanan KKD'nin	**Tanım**	CANYON ENDURANCE 9,5MM
	Marka	Fixe
	Tür	69210050
2016/425 yönetmeliği tarafından belirlenen şartlara ve uygun olduğu durumlarda uyumlaştırılmış Standardın iç hukuka aktarılmasını etkileyen standarda uygundur	EN1891:1998	
EC uygunluk belgesinin konusu nº	1015-PPER-J-01478-22	
Veren kuruluş	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
Onaylanmış kuruluşun gözetiminde KKD Üretiminin Kalite Sisteminin (Modül D) değerlendirmesine tabi tutulmuşsa	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)

תאימות הצהרת EU

ספרדית

היצרן	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
מצהיר כי ה- PPE המתואר להלן	**יעוד.**	CANYON ENDURANCE 9,5MM
	סימן מסחרי	Fixe
	סוג	69210050
עומד בדרישות הקבועות בתקנה 2016/425, ובמקרה המתאים, בתקן המשפיע על הטמעת התקן ההרמוני	EN1891:1998	
מספר EC אשר הנושא של תעודת תאימות	1015-PPER-J-01478-22	
הונפק על ידי	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
עבר הערכה של מערכת האיכות של ייצור PPE בפיקוח הגוף שהודיע (מודול D)	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

EU 適合宣言

日本

メーカー	Fixe Climbing S.L. Carrer de Jeroni Guixà, nº1, 08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)	
以下で説明する**PPE**を宣言します。	指定 商標 タイプ	CANYON ENDURANCE 9,5MM Fixe 69210050
規制**2016/425**によって設定された要件と、必要に応じて、整合規格の転置に影響を与える規格に準拠します。	EN1891:1998	
EC適合証明書の対象は次のどれですか。	1015-PPER-J-01478-22	
が発行	1015 - SZU Hudcova 424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic	
通知機関の監督下で、**PPE**生産の品質システム（モジュール**D**）の評価の対象となっています。	0082 Apave Sudeurope SAS, 38600 FONTAINE - France	

Sant Quirze de Besora, on 28/03/24
A.Antolí - Technical Area Manager

FIXE CLIMBING, S.L.
NIF. B-61864401
C/ Jeroni Guixà, 1
08580 SANT QUIRZE DE BESORA

The present Declaration of Conformity has been issued under the sole responsibility of FIXE Climbing S,L.

info@fixeclimbing.com

Carrer de Jeroni Guixà, nº1
08580 Sant Quirze de Besora (Barcelona)